Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2017. június 1.
(OR. en)

9763/17
ADD 1

Intézményközi referenciaszám:
2016/0357 (COD)

FRONT 248
VISA 203
DAPIX 213
DATAPROTECT 108
CODEC 935
COMIX 399

FELJEGYZÉS

Küldi:	az elnökség
Címzett:	a Tanács / a Vegyes Bizottság (EU–Izland/Liechtenstein/Norvégia/Svájc)
Biz. dok. sz.:	14082/16 FRONT 426 VISA 351 DAPIX 198 CODEC 1586 COMIX 729
Tárgy:	Javaslat – Az Európai Parlament és a Tanács rendelete az Európai Utasinformációs és Engedélyezési Rendszer (ETIAS) létrehozásáról, valamint az 515/2014/EU, az (EU) 2016/399, az (EU) 2016/794 és az (EU) 2016/1624 rendelet módosításáról – Általános megközelítés

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak az (EU) 2016/794 rendelet módosításáról szóló rendelettervezetet, amelyet az ETIAS-ról szóló fent említett javaslattal együtt kell elfogadni.

Az ST 9580/17 ADD 1 dokumentumhoz képest történt új változtatásokat **félkövér aláhúzott** betűtípus, illetve [...] jelöli.

A Coreper május 24-i és május 31-i ülésén folytatott megbeszéléseket követően az elnökség felkéri a Tanácsot, hogy általános megközelítésként hagyja jóvá az e feljegyzés mellékletében szereplő szöveget.

MELLÉKLET

Tervezet

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS RENDELETE

az (EU) 2016/794 rendeletnek az Európai Utasinformációs és Engedélyezési Rendszer (ETIAS) létrehozása céljából történő módosításáról

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 88. cikke (2) bekezdésének a) pontjára,

rendes jogalkotási eljárás keretében,

mivel:

(1) Az ETIAS-rendelet új feladatokat határoz meg az Europol számára [...], <u>így például</u> [...] az Europolnak ki kell fejlesztenie az ETIAS figyelőlistát és elhelyezést kell biztosítania számára, e figyelőlista céljára adatokat kell szolgáltatnia a terrorista bűncselekményekkel és egyéb súlyos bűncselekményekkel kapcsolatban, valamint véleményeket kell kibocsátania az ETIAS nemzeti egységek által hozzá intézett konzultációs felkérések nyomán. <u>E feladatok végrehajtásához</u> ezért szükséges megfelelően módosítani az (EU) 2016/794 rendeletet.

<u>(2) [...] Az Europol számára az e rendeletben meghatározott feladatainak ellátásához szükséges forrásokat a hatályos alkalmazandó eljárásoknak megfelelően figyelembe kell venni.</u>

(3) [Az Európai Unióról szóló szerződéshez és az Európai Unió működéséről szóló szerződéshez csatolt, az Egyesült Királyságnak és Írországnak a szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térség tekintetében fennálló helyzetéről szóló 21. jegyzőkönyv 1. és 2. cikkével, valamint 4a. cikkének (1) bekezdésével összhangban, az említett jegyzőkönyv 4. cikkének sérelme nélkül, az Egyesült Királyság nem vesz részt ennek a rendeletnek az elfogadásában, az rá nézve nem kötelező és nem alkalmazandó.]

(4) [Az Európai Unióról szóló szerződéshez és az Európai Unió működéséről szóló szerződéshez csatolt, az Egyesült Királyságnak és Írországnak a szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térség tekintetében fennálló helyzetéről szóló 21. jegyzőkönyv 3. cikkével és 4a. cikkének (1) bekezdésével összhangban az Egyesült Királyság a (...-én kelt levelében) bejelentette, hogy részt kíván venni ennek a rendeletnek az elfogadásában és alkalmazásában.]

(5) [Az Európai Unióról szóló szerződéshez és az Európai Unió működéséről szóló szerződéshez csatolt, az Egyesült Királyságnak és Írországnak a szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térség tekintetében fennálló helyzetéről szóló 21. jegyzőkönyv 1. és 2. cikkével, valamint 4a. cikkének (1) bekezdésével összhangban, az említett jegyzőkönyv 4. cikkének sérelme nélkül, Írország nem vesz részt ennek a rendeletnek az elfogadásában, az rá nézve nem kötelező és nem alkalmazandó.]

(6) [Az Európai Unióról szóló szerződéshez és az Európai Unió működéséről szóló szerződéshez csatolt, az Egyesült Királyságnak és Írországnak a szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térség tekintetében fennálló helyzetéről szóló 21. jegyzőkönyv 3. cikkével és 4a. cikkének (1) bekezdésével összhangban Írország a (...-én kelt levelében) bejelentette, hogy részt kíván venni ennek a rendeletnek az elfogadásában és alkalmazásában.]

(7) Az Európai Unióról szóló szerződéshez és az Európai Unió működéséről szóló szerződéshez csatolt, Dánia helyzetéről szóló 22. jegyzőkönyv 1. és 2. cikkével összhangban Dánia nem vesz részt ennek a rendeletnek az elfogadásában, az rá nézve nem kötelező és nem alkalmazandó,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk
Az (EU) 2016/794 rendelet módosításai

Az (EU) 2016/794 rendelet a következőképpen módosul:

1. A 4. cikk (1) bekezdése a következő n), o) és p) ponttal egészül ki:

„n) [...] a 18. cikk (2) bekezdésének a) pontja szerint kifejleszti [az Európai Utasinformációs és Engedélyezési Rendszer (ETIAS) létrehozásáról szóló rendelet] 29. cikkében említett ETIAS figyelőlistát és elhelyezést biztosít annak számára. Az igazgatótanácsnak az európai adatvédelmi biztossal folytatott konzultációt követően iránymutatásokat kell elfogadnia, amelyekben még részletesebben meg kell határoznia az ETIAS figyelőlista [ETIAS-rendeletben] foglaltaknak megfelelő elhelyezésének a céljából végzett adatkezelésre vonatkozó eljárásokat;

o) az Europol által folytatott nemzetközi együttműködést szabályozó feltételek sérelme nélkül adatokat szolgáltat az ETIAS figyelőlistához a terrorista bűncselekményekkel vagy egyéb súlyos bűncselekményekkel kapcsolatban nemzetközi együttműködés révén az Europol birtokába került adatok köréből;

p) [az Európai Utasinformációs és Engedélyezési Rendszer (ETIAS) létrehozásáról szóló rendelet] 25. cikkében említett konzultációs felkérések nyomán véleményt bocsát ki.”

2. A 21. cikk a következőképpen módosul:

a) a cím helyébe a következő szöveg lép:

„21. cikk

Az Eurojust, az OLAF és – kizárólag az ETIAS rendszer vonatkozásában – az Európai Határ- és Partvédelmi Ügynökség hozzáférése az Europol által tárolt információkhoz”

b) a cikk a következő (1a) bekezdéssel egészül ki:

„(1a) Az Europolnak meg kell tennie minden megfelelő intézkedést annak érdekében, hogy az Európai Határ- és Partvédelmi Ügynökség – megbízatásának keretein belül és [az Európai Utasinformációs és Engedélyezési Rendszer (ETIAS) létrehozásáról szóló rendelet] vonatkozásában – egy találat/nincs találat alapon működő rendszer keretében közvetett módon hozzáférhessen a 18. cikk (2) bekezdése a) pontjának alkalmazása céljából szolgáltatott információkhoz, a szóban forgó információkat szolgáltató tagállam, uniós szerv, harmadik ország vagy nemzetközi szervezet által megjelölt esetleges, a 19. cikk (2) bekezdése szerinti korlátozások sérelme nélkül.

Találat esetén az Europolnak meg kell indítania azt az eljárást, amelynek révén – az Europol számára az információt szolgáltató fél döntésével összhangban és kizárólag annyiban, amennyiben a találatot generáló adatok az Európai Határ- és Partvédelmi Ügynökség ETIAS rendszerrel kapcsolatos feladatainak elvégzéséhez szükségesek – meg lehet osztani a találatot generáló információt.

E cikk (2)–(7) bekezdése ennek megfelelően alkalmazandó”.

2. cikk
Hatálybalépés és alkalmazás

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet a Szerződéseknek megfelelően teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó a tagállamokban.

Kelt Brüsszelben,

az Európai Parlament részéről	*a Tanács részéről*
az elnök	*az elnök*